

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

Ce document contient des exigences relatives à la sécurité.

### **Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

### **Issuing Office - Bureau de distribution**

Business Management and Consulting Services  
Division / Division des services de gestion des affaires  
et de consultation  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services d'acceptation de cartes	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN891-121555/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20121555	<b>Date</b> 2014-06-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZG-406-27663	
<b>File No. - N° de dossier</b> 406zg.EN891-121555	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-06-23</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Harrington, Ingrid	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 406zg
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3201 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

La présente modification 002 vise à répondre aux questions relatives à la demande de propositions (DP) :

**Questions (Q) et réponses (R) :**

**Q4. 5.2.3.4 Client du BARG – Coûts répercutés**

Question 1) concernant le dernier paragraphe qui commence par ce qui suit : « *À la suite d'une demande de configuration des outils de prévention de la fraude 3D Secure dans le BARG présentée par le chargé de projet [...] ».*

Peut-on présumer que tous les frais (liés au développement, mensuels et par transaction) doivent être facturés sans majoration pour l'acquéreur, et qu'une facture décrivant tous les frais de notre sous-traitant constituerait une preuve acceptable?

**R4.** C'est exact. La section 5.2.3.4 permet à l'entrepreneur de récupérer les coûts qu'il a engagés relativement au protocole 3D Secure. La section 5.2.3.3, quant à elle, permet à l'entrepreneur d'inclure une majoration dans les frais qu'il reçoit (par numéro de commerçant du BARG) pour la prestation de ce service.

**Q5. Question 2) concernant le même paragraphe**

Il se peut que, pendant la durée du contrat, les frais de traitement des transactions protégées par le protocole 3D Secure augmenteront. L'acquéreur pourra-t-il répercuter cette augmentation des frais à condition qu'il puisse en prouver l'existence (facture du sous-traitant) et démontrer qu'il ne les majore pas?

**R5.** C'est exact. L'entrepreneur pourra répercuter cette augmentation des frais, à condition qu'il puisse la justifier avec preuve à l'appui (telle qu'une facture de sous-traitant).